

Lo que se puede hacer

Divertirse tocando el piano

♪ Tocar los diferentes tonos

página 8

Además de los tonos de piano de cola para usar en conciertos, este instrumento también ofrece una amplia gama de sonidos de otros instrumentos. Use estos tonos como quiera según la canción que esté tocando y su estado de ánimo. También puede reproducir dos tonos simultáneos para descubrir sus combinaciones originales favoritas.

♪ Escuchar y practicar con las canciones incluidas

página 8

Este piano incluye canciones conocidas de distintos géneros, desde música clásica hasta jazz, además de canciones para practicar y mucho más. Puede usar las canciones incluidas como ejemplo cuando practique. También hay disponible un metrónomo integrado para que pueda desarrollar el sentido del ritmo mientras toca.

♪ Grabar interpretaciones

página 10

Puede grabar su propia interpretación al teclado y luego reproducirla para escuchar qué tal está. Al volver a escuchar lo que ha tocado, puede intentar mejorar para la próxima vez o guardar su interpretación en una memoria USB como canción.

Más formas de disfrutar de este piano

♪ Reproduzca música a través de los altavoces del piano (audio Bluetooth®)

página 12

Puede conectar un teléfono inteligente o una tableta al piano y escuchar sus canciones favoritas a través de los altavoces. Esto le permite tocar encima de las actuaciones de los músicos que admira.

♪ Conéctese a una aplicación para disfrutar de varias funciones adicionales (Bluetooth® MIDI)

página 13

Al conectar este piano a una aplicación, puede seleccionar tonos aún más variados, descubrir nueva música a través de Roland Cloud y usar otras funciones, como las partituras digitales que le ayudarán cuando practique. Todo esto le permite disfrutar de un nuevo mundo de interpretación al piano.

Contenido

Operaciones rápidas.....	2
Antes de empezar a tocar.....	4
Apertura/cierre de la tapa del teclado.....	4
Usar el atril para partituras.....	4
Abrir/cerrar la tapa	5
Conexión de dispositivos externos	6
Operaciones básicas del GP-3	7
Tocar el piano, escuchar canciones y practicar.....	8
Seleccionar un tono	8
Reproducir una canción.....	8
Practicar con el metrónomo	9
Grabar una interpretación.....	10
Grabar su interpretación al teclado	10
Exportar su interpretación a una memoria USB.....	10

Características avanzadas	11
Emitir el sonido tanto por los auriculares como por los altavoces integrados (Speaker Auto Mute).....	11
Guardar los ajustes (Memory Backup).....	11
Restablecer a los ajustes de fábrica (Factory Reset)	11

Conectar el piano con un dispositivo móvil a través de Bluetooth®.....	12
Lo que se puede hacer	12
Reproducir música por los altavoces del piano	12
Usar el piano con una aplicación	13

Solución de problemas	15
------------------------------------	-----------

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD	17
--	-----------

NOTAS IMPORTANTES	18
--------------------------------	-----------

Especificación principal.....	19
--------------------------------------	-----------

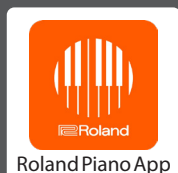
Lista de canciones internas	20
--	-----------

Índice.....	22
--------------------	-----------

Descargar la aplicación

iOS
Android

Descargue la aplicación en su teléfono inteligente o tableta para su uso con el piano.



Esta aplicación le permite ver partituras en formato digital, practicar canciones como si estuviera jugando a un juego o llevar un registro de las prácticas realizadas.

Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en el folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y el Manual del usuario, p. 17). Tras leerlas, guarde la documentación en un lugar accesible para poder consultarla de inmediato si le hiciera falta.

Antes de empezar a tocar

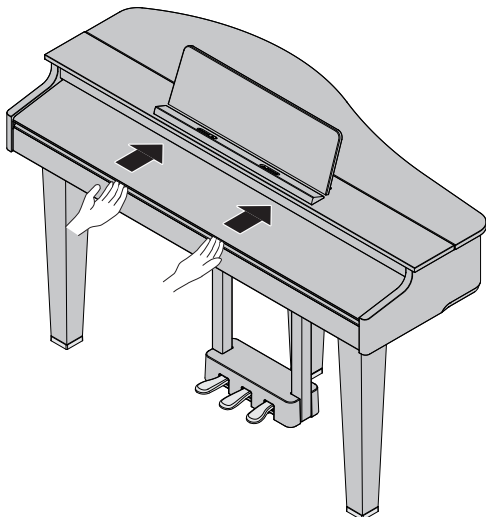
Apertura/cierre de la tapa del teclado

Utilice ambas manos al cerrar o abrir la tapa del teclado.

- * Cuando abra o cierre la tapa del teclado, tenga cuidado de no pillarse los dedos con las partes móviles de la unidad. Siempre que haya niños pequeños presentes, asegúrese de que haya un adulto ofreciendo supervisión e instrucciones.

Apertura de la tapa del teclado

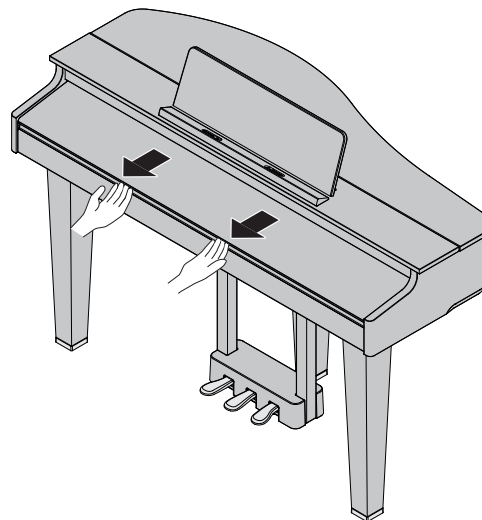
Use ambas manos para levantar el borde de la tapa y empuje para alejarla de usted.



- * No abra la tapa si hay encima algún objeto (como papeles o elementos metálicos). Dichos objetos podrían quedar dentro de la unidad del piano y es posible que no pueda recuperarlos.

Cierre de la tapa del teclado

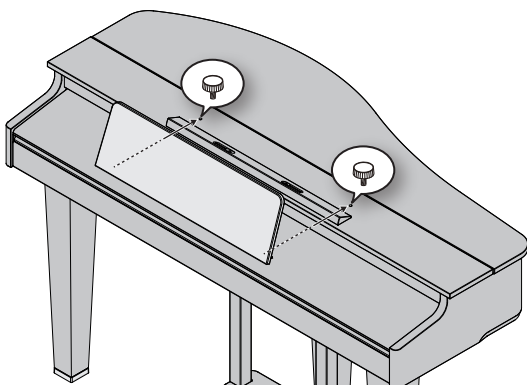
Sujete la tapa con ambas manos y tire suavemente hacia usted.



Usar el atril para partituras

Estabilizar el atril para partituras

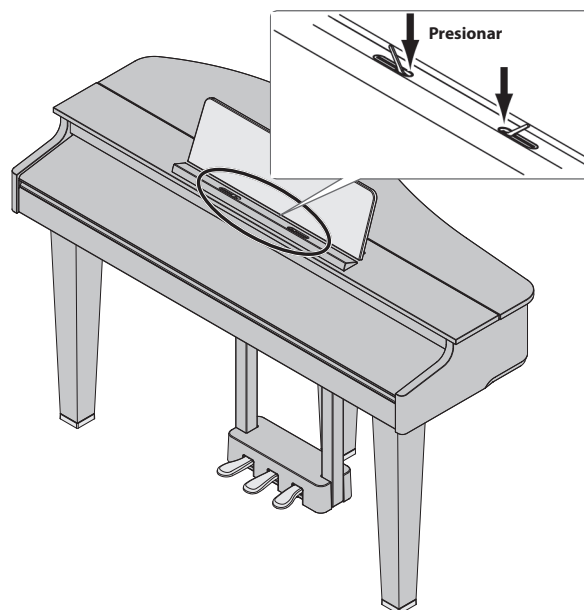
Afloje considerablemente los tornillos que fijan el atril (hasta que estén a punto de salirse) y enganche la parte inferior del atril en el espacio entre los tornillos y el piano. Mientras sujeta el atril con una mano, use la otra para girar los tornillos y estabilizarlo.



- * Al fijarlo, inserte firmemente el atril todo lo que pueda y sujételo con la mano para que no se caiga. Tenga cuidado de no pillarse la mano. Procure no rayar el cuerpo del piano con las partes metálicas.
- * No aplique una fuerza excesiva sobre el atril.
- * Al retirar el atril, afloje los tornillos mientras lo sostiene con una mano. Después de quitar el atril, vuelva a apretar firmemente los tornillos.

Utilizar los soportes para partituras

Puede usar los soportes para mantener las páginas en su lugar. Cuando no utilice los soportes, déjelos plegados.

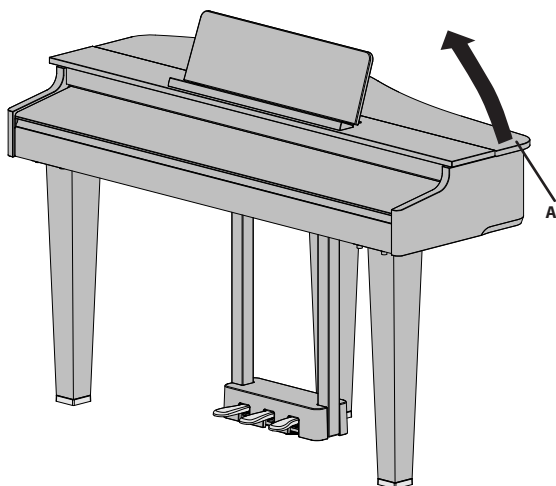


Abrir/cerrar la tapa

Abrir la tapa

- * La tapa solo debe abrirla o cerrarla un adulto.
- * Al abrir la tapa, hay que tener cuidado de no pillarse los dedos entre las partes móviles y el cuerpo de la unidad. Siempre que haya niños pequeños presentes, asegúrese de que haya un adulto ofreciendo supervisión e instrucciones.

- 1. Use ambas manos para sujetar firmemente el lado derecho de la tapa (en la zona de las notas altas: posición A en la ilustración) y levántela lentamente.**

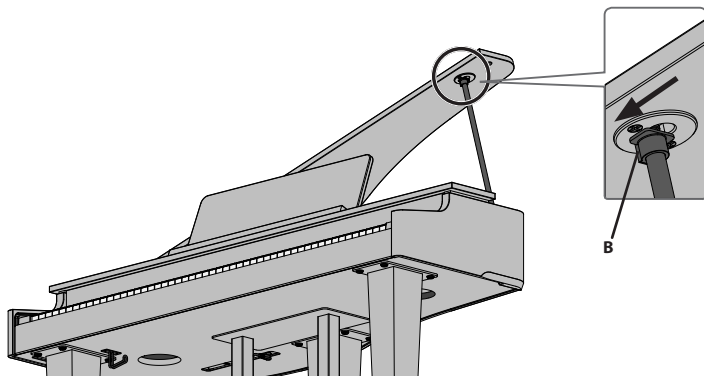


- * Al abrir la tapa, tenga cuidado de no abrirla demasiado. Se recomienda abrirla en un ángulo de unos 30 grados. Si la tapa se abre más de lo recomendado, se puede caer o se puede dañar el piano. Antes de abrir la tapa, asegúrese de que no haya nadie en la dirección hacia la que se abre.
- * No transporte el piano con la tapa abierta. Si lo hace, puede hacer que el puntal se salga de su sitio, lo que haría que la tapa se cayera.

- 2. Usando una mano para sostener la tapa, levante el puntal y colóquelo en su sitio.**

- * Al levantar el puntal, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre la parte móvil y el panel. Siempre que haya niños pequeños presentes, asegúrese de que haya un adulto ofreciendo supervisión e instrucciones.

- 3. Mueva la punta del puntal a la posición B, bloqueándolo en su lugar.**



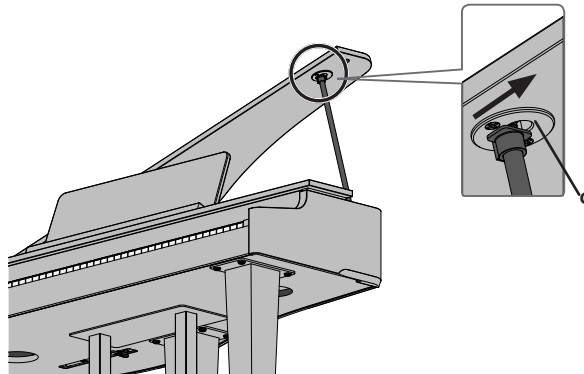
NOTA

El puntal debe estar bloqueado en su sitio para evitar que la tapa se caiga.
No suelte la tapa hasta que el puntal esté completamente bloqueado.

Cerrar la tapa

Para cerrar la tapa, realice los pasos para abrir la tapa pero en sentido contrario.

- 1. Mueva la punta del puntal a la posición C y desbloquéelo.**



- 2. Baje el puntal mientras sostiene la tapa con la otra mano.**
- 3. Sujete firmemente el lado derecho de la tapa con ambas manos y bájela lentamente.**

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

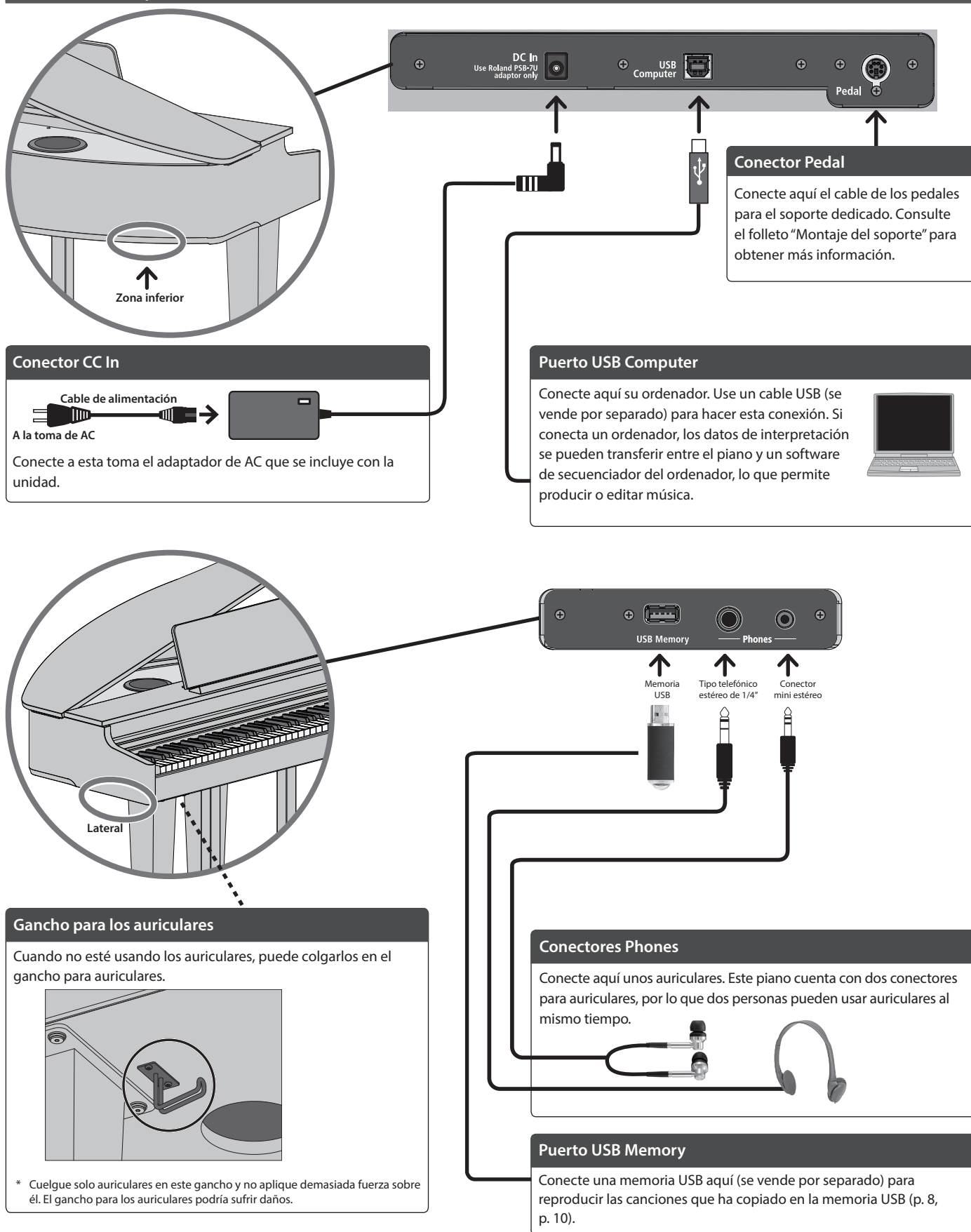
Español

Português

Nederlands

简体中文

Conexión de dispositivos externos



- * Para evitar que el equipo deje de funcionar correctamente o que sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.
- * No apague nunca la unidad ni desconecte la memoria USB ni el cable de alimentación mientras el instrumento esté realizando una operación (los tres indicadores de volumen superiores parpadearán).
- * No apague nunca la unidad ni desconecte la memoria USB ni el cable de alimentación mientras el indicador de acceso a la memoria USB esté parpadeando.

Operaciones básicas del GP-3

Encendido y apagado de la unidad

Pulse el botón [⏻] (encendido/apagado) para encender la unidad.

Mantenga pulsado el botón [⏻] (encendido/apagado) para apagar la unidad.

* Es posible que escuche algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.

Ajustar el volumen

Utilice estos dos botones para ajustar el volumen.

Botón [↗] (volumen +): aumenta el volumen.

Botón [↘] (volumen -): reduce el volumen.

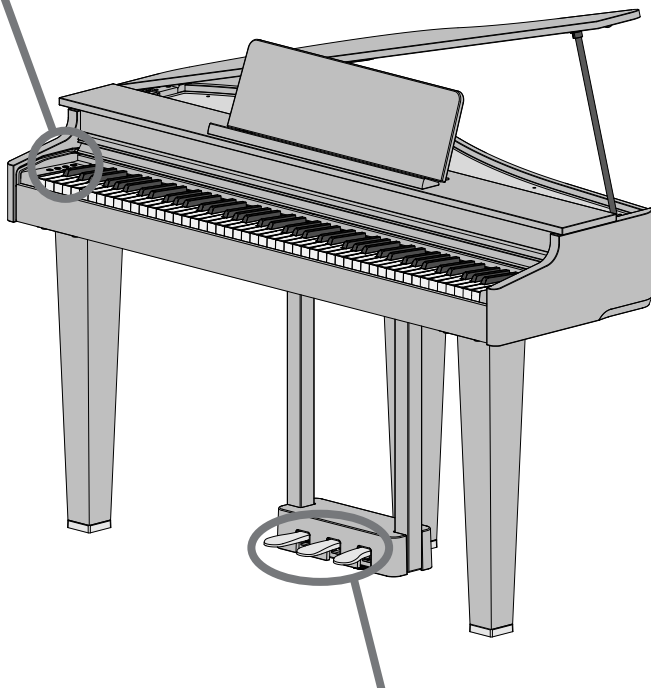
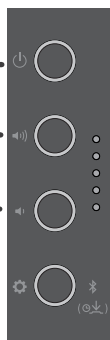
Estos botones ajustan el volumen de los altavoces integrados cuando los utiliza y el de los auriculares cuando estos están conectados.

* Los indicadores a la derecha de los botones se encienden en función del volumen (más luces = volumen más alto). Cuando todos los indicadores están iluminados, el volumen está al máximo. Cuando todos los indicadores están apagados, no se emite ningún sonido.

Cambiar los ajustes

Mantenga pulsado el botón [⚙] (ajustes) y pulse las teclas para cambiar entre las distintas funciones.

➔ "Operaciones rápidas" (p. 2)



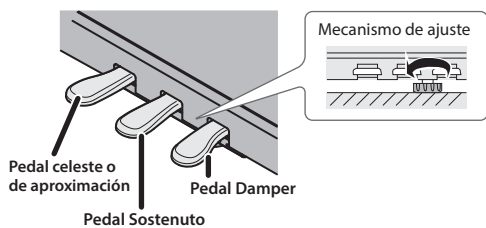
La unidad se apagará automáticamente cuando haya transcurrido un periodo de tiempo predeterminado desde la última vez que se usó para reproducir música o se accionó alguno de sus botones o controles (función Auto Off). Si no desea que la unidad se apague automáticamente, desactive la función Auto Off (p. 3).

- Cuando se apaga la unidad, se pierde cualquier ajuste que se estuviera editando. Debe guardar los ajustes que desee conservar (p. 11).
- Para que la unidad vuelva a funcionar, enciéndala otra vez.

Usar los pedales

Puede aplicar efectos al sonido del piano pisando los pedales.

Los pedales de los pianos Roland funcionan como los habituales en un piano de cola.



Bajar el mecanismo de ajuste que se encuentra debajo de los pedales para que esté en

Tocar el piano, escuchar canciones y practicar

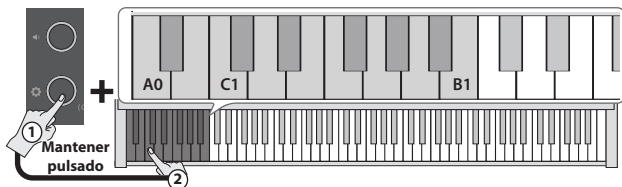
Seleccionar un tono

Además de los sonidos de piano, la unidad le permite disfrutar tocando con muchos otros tonos.

También puede conectar el instrumento a una aplicación que le dé acceso a más tonos, como "Do Re Mi" y tonos GM2.

➔ "Conectar el piano y un dispositivo móvil a través de Bluetooth" (p. 12)

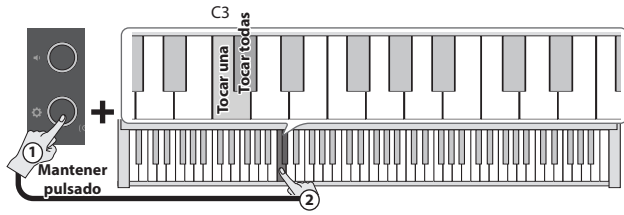
1. Mantenga pulsado el botón [G] y toque una tecla de A0 a B1. Se selecciona el tono correspondiente a la tecla pulsada.



Nombre del tono	Explicación
Concert Piano (A0)	Un exuberante piano de cola de concierto. Este es el tono de piano más recomendado para cualquier género.
Stage Piano (A#0)	Un tono de piano que ofrece una expresividad fácil y un rico sonido reverberante cuando se toca con fuerza. Recomendado para jazz y música popular.
Mellow Piano (B0)	Un piano de cola con un tono calmado. Se recomienda para canciones muy suaves y relajadas.
Bright Piano (C1)	Un piano de cola con un tono brillante. Se recomienda para lograr que el piano destaque en un grupo.
Stage EP (C#1)	El tono

Seleccionar un método de reproducción

- Mantenga pulsado el botón [⚙] y toque una tecla de C3 a C#3.

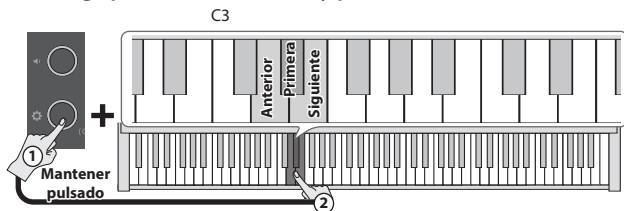


Teclas a pulsar	Explicación
Reproducir una canción (C3)	Reproduce una canción de la categoría seleccionada.
Reproducir todas las canciones (C#3)	Reproduce todas las canciones de la categoría seleccionada.

Mantenga pulsado el botón [⚙] y vuelva a pulsar la misma tecla para detener la reproducción.

Cambiar de canción

- Mantenga pulsado el botón [⚙] y pulse una tecla de D3 a E3.



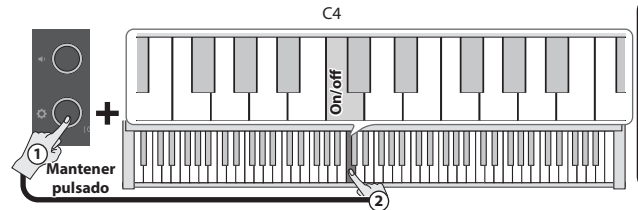
Teclas a pulsar	Explicación
Canción anterior (D3)	Se selecciona la canción anterior de la categoría seleccionada.
Primera canción (D#3)	Se selecciona la primera canción de la categoría seleccionada.
Siguiente canción (E3)	Se selecciona la siguiente canción de la categoría seleccionada.

Practicar con el metrónomo

Puede tocar mientras escucha un metrónomo. El tempo y la signatura de tiempo del metrónomo se pueden cambiar.

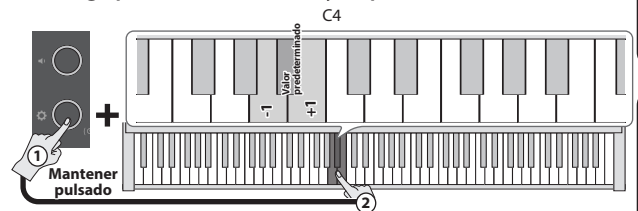
Iniciar y detener el metrónomo

- Mantenga pulsado el botón [⚙] y pulse la tecla C4.



Cambiar el volumen del metrónomo

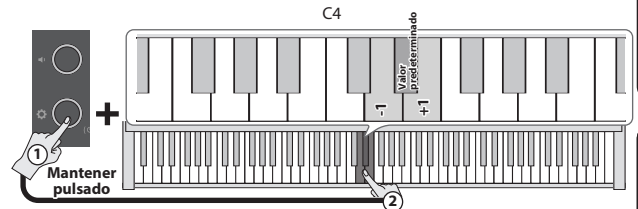
- Mantenga pulsado el botón [⚙] y toque una tecla de A3 a B3.



Volumen del metrónomo 1 – 10 (valor predeterminado: 5)

Cambiar la signatura de tiempo

- Mantenga pulsado el botón [⚙] y pulse una tecla de D4 a E4.

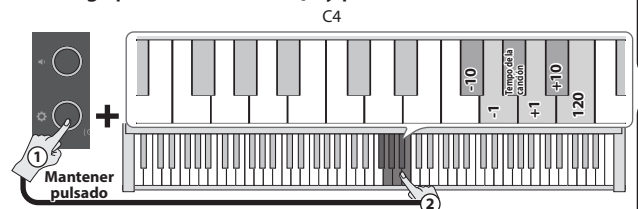


Signatura de tiempo 0/4 (*2), 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4 (valor predeterminado: 4/4)

(*) Todos los tiempos del metrónomo suenan igual.

Cambiar el tempo

- Mantenga pulsado el botón [⚙] y pulse una tecla de F#4 a B4.



Tempo 10–500 (predeterminado: 108)

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

简体中文

Grabar una interpretación

Grabar su interpretación al teclado

Puede grabar su propia interpretación al teclado y luego reproducirla para comprobarla.

Preparativos para la grabación

1. Seleccione el tono con el que desea tocar.
2. Si lo desea, puede hacer que se oiga el sonido del metrónomo (p. 9).
 - * El ajuste del metrónomo se almacena en la canción y puede usar los mismos ajustes durante la reproducción.

Iniciar/detener la grabación

3. Mantenga pulsado el botón  y pulse el botón  (volumen -).
El indicador de volumen superior parpadea y el instrumento entra en espera de grabación.
Si decide cancelar la grabación, pulse el botón .

RECUERDE

Una vez que el instrumento entra en espera de grabación, solo estas funciones están disponibles hasta que se detiene la grabación: ajustar el volumen, iniciar y detener el metrónomo, cambiar el volumen del metrónomo y cambiar el tempo.

4. Mantenga pulsado el botón  y pulse la tecla C3.

La grabación comienza después de un conteo de un compás. El indicador de volumen superior parpadea rápidamente durante la grabación.

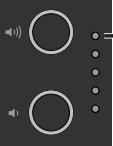
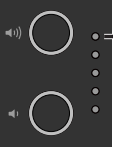
RECUERDE

Para iniciar la grabación, también puede tocar el teclado en lugar de pulsar el botón  y la tecla C3. En este caso, el conteo no suena.

5. Toque el instrumento.

6. Para detener la grabación, mantenga pulsado el botón  y pulse de nuevo el botón  (volumen -).

El guardado termina cuando todos los indicadores de volumen parpadean.

Espera		Parpadea lento
Grabar		Parpadea rápido
Guardando la grabación		Intermitente
Guardado completado		Intermitente

Si desea volver a realizar la grabación

1. Repita las operaciones desde el paso 3.

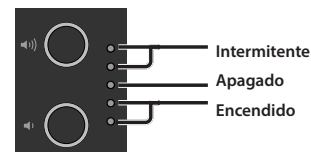
* Solo se pueden grabar en la memoria interna los datos de interpretación de una canción. Para volver a grabar, debe sobrescribir los datos existentes.

Exportar su interpretación a una memoria USB

Aquí se explica cómo copiar su canción grabada a una memoria USB.

1. Conecte la memoria USB donde desea copiar los datos en el puerto USB Memory.
2. Mantenga pulsado el botón  y pulse la tecla C7.

Los indicadores de volumen se encienden como se muestra en la ilustración.



3. Pulse el botón  (volumen +).

De este modo se copia la canción.

Para cancelar, pulse el botón  (volumen -) o el botón .

Copiando la canción		Intermitente
Copia completada		Intermitente

* No apague nunca la unidad ni desconecte la memoria USB mientras se copia una canción.

* Puede copiar hasta 100 canciones.

Escuchar la interpretación grabada

7. Mantenga pulsado el botón  y pulse la tecla C3.

Cuando termina la grabación, la canción que se acaba de grabar está seleccionada.

La canción grabada comienza a reproducirse.

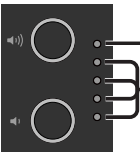
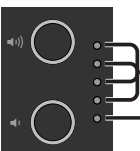
Características avanzadas

Emitir el sonido tanto por los auriculares como por los altavoces integrados (Speaker Auto Mute)

De forma predeterminada, los altavoces integrados están configurados para no emitir sonido cuando conecta auriculares en el conector Phones. Puede cambiar la configuración de modo que se emita sonido tanto por los auriculares como por los altavoces integrados.

* Al cambiar la configuración también cambia el carácter tonal del sonido que escucha por los auriculares.

1. Pulse el botón [⚙️] mientras mantiene pulsados los botones [🔊] (volumen +) y [🔊] (volumen -).
2. Pulse el botón [⚙️] para cambiar entre ajustes.

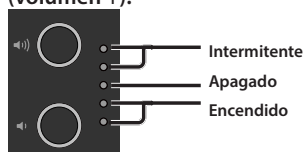
Cuando los auriculares están conectados al conector Phones	Estado del indicador de volumen
El sonido se emite solo por los auriculares (ajuste predeterminado)	 Intermitente Encendido
El sonido se emite tanto por los auriculares como por los altavoces integrados	 Apagado Intermitente

3. Para salir de los ajustes, pulse el botón [🔊] (volumen +) o el botón [🔊] (volumen -).

Guardar los ajustes (Memory Backup)

Este piano recuerda los ajustes que se guardan automáticamente, incluso después de apagar la unidad y volverla a encender. Si define el ajuste "Memory Backup", los ajustes guardados mediante la copia de seguridad de memoria también se almacenan. Otros ajustes recuperan su valor predeterminado respectivo al apagar la unidad y volverla a encender.

1. Mantenga pulsado el botón [⚙️] y pulse el botón [🔊] (volumen +).



2. Pulse el botón [🔊] (volumen +).

Se guardan los ajustes actuales.

Para cancelar, pulse el botón [🔊] (volumen -) o el botón [⚙️].

Ajustes que se guardan automáticamente	Página
Speaker volume	p. 7
Headphone volume	p. 7
Bluetooth On/Off	p. 2
Volumen del audio USB/Bluetooth	p. 3
Auto-off	p. 3
Ajustes que se guardan mediante "Memory Backup"	Página
Ambiente sonoro (Ambience)	

Conectar el piano con un dispositivo móvil a través de **Bluetooth®**



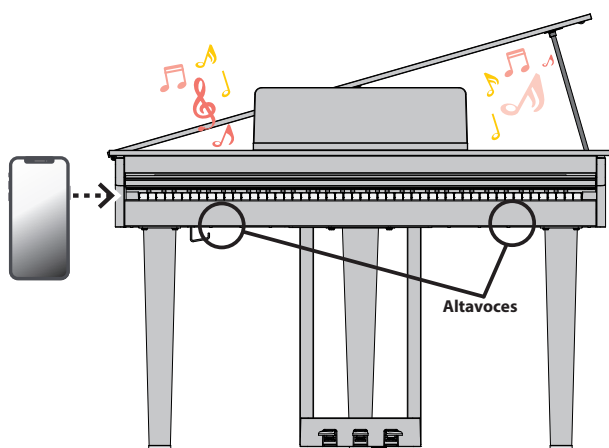
Lo que se puede hacer

La funcionalidad **Bluetooth** crea una conexión inalámbrica entre un dispositivo móvil, como un teléfono inteligente o una tableta (en adelante, "dispositivo móvil") y el piano, lo que le permite hacer lo siguiente:

→ Reproducir música por los altavoces del piano

página 12

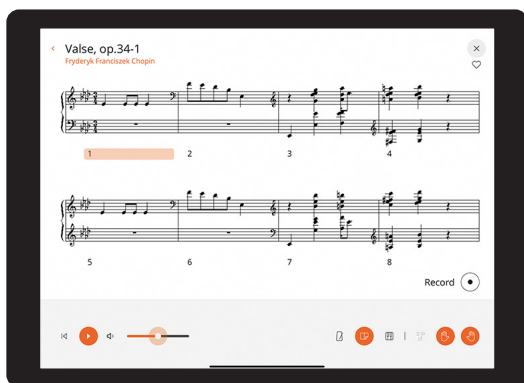
La música almacenada en el dispositivo móvil se puede reproducir de forma inalámbrica por los altavoces del piano.



→ Usar el piano con una aplicación

página 13

Instale la aplicación ("Roland Piano App" de Roland) en su dispositivo móvil para intercambiar datos con el piano.



Aplicación "Roland Piano App"

Reproducir música por los altavoces del piano

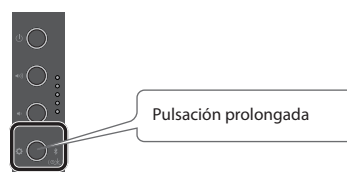
A continuación se explica cómo configurar los ajustes para que los datos de música guardados en el dispositivo móvil se puedan reproducir de forma inalámbrica a través de los altavoces del piano.

* Una vez que un dispositivo móvil se ha sincronizado con el piano, no es necesario volver a realizar la sincronización. Consulte los pasos de "Conectar un dispositivo móvil ya sincronizado" (p. 13).

Inicialización de los ajustes (Sincronización)

Este ejemplo muestra cómo configurar los ajustes para un iPad. Si utiliza un dispositivo Android, consulte las instrucciones de configuración del manual del usuario correspondiente.

1. Coloque el dispositivo móvil que desee conectar cerca del piano.
2. Mantenga presionado el botón [⚙️] (Ⓜ️) del piano durante al menos cinco segundos.



Conexión de un dispositivo móvil ya sincronizado

1. Active la función Bluetooth del dispositivo móvil.

El piano y el dispositivo móvil se conectan de forma inalámbrica.

RECUERDE

Si no consigue conectarlo con el procedimiento anterior, toque "GP-3 Audio" en la pantalla de dispositivos **Bluetooth** del dispositivo móvil.

Reproducir audio

Cuando se reproducen datos de música en el dispositivo móvil, el sonido se oye a través de los altavoces del piano.

Ajustar el volumen del audio Bluetooth

Normalmente, debe ajustar el volumen en el dispositivo móvil que está utilizando.

Si ya lo ha hecho y sigue sin poder ajustar el volumen del modo deseado, consulte las operaciones siguientes.

1. Mantenga pulsado el botón [G] y pulse las teclas F7, F#7 o G7 para ajustar el volumen.

Teclas a pulsar	Explicación
F7	Reduce el volumen en -1.
F#7	Establece el volumen predeterminado (7).
G7	Aumenta el volumen en +1.
Intervalo de ajuste	1 - 10 (valor predeterminado: 7)

Usar el piano con una aplicación

A continuación se explica cómo realizar los ajustes para usar una aplicación instalada en su dispositivo móvil junto con el piano.

Aplicaciones que puede usar con este piano

Nombre de la aplicación	SO compatible	Explicación
 Roland Piano App	iOS Android	Esta aplicación le permite ver partituras en formato digital, practicar canciones como si estuviera jugando a un juego o llevar un registro de las prácticas realizadas. 

* Descárguela (gratuitamente) desde la App Store o Google Play.

* Además de lo mencionado anteriormente, también puede usar aplicaciones de música (como GarageBand) que sean compatibles con **Bluetooth MIDI**.

* La información proporcionada aquí sobre las aplicaciones de Roland era correcta en el momento de publicar este manual. Para obtener la información más reciente, visite el sitio web de Roland.

Si la sincronización no funciona

Si el proceso de sincronización de "Usar el piano con una aplicación" (p. 13) no se realiza correctamente, pruebe los pasos 1 a 4 que se muestran a continuación.

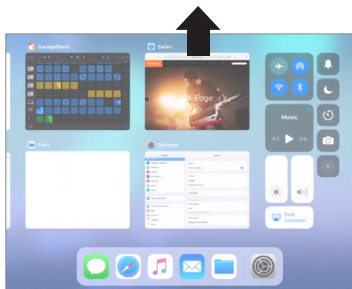
1 Asegúrese de que la función Bluetooth del piano está activada

1. Mantenga pulsado el botón [⚙] y pulse la tecla G3.
Se activa la función Bluetooth del piano.

2 Salga de todas las aplicaciones del dispositivo móvil

Cerrar la aplicación

1. Deslice hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla de inicio y deténgase en el centro de la pantalla. A continuación, deslice la pantalla de la aplicación hacia arriba.

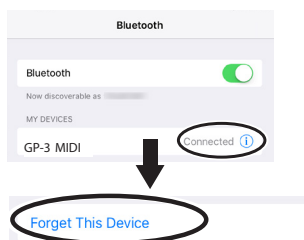


* La forma de cerrar aplicaciones puede variar dependiendo de su dispositivo móvil. Utilice el método adecuado para cerrar las aplicaciones.

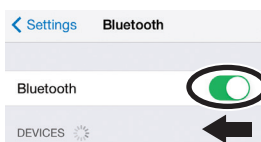
3 Si la sincronización ya ha finalizado, cancele el proceso y desactive la función Bluetooth

Anular la sincronización

1. En la pantalla del dispositivo móvil, toque la "i" situada junto a "Conectado" y toque "Olvidar este dispositivo".



2. Desactive la función Bluetooth.



4 Reinicie el dispositivo móvil

5 Lleve a cabo el procedimiento de sincronización de la p. 13, desde el paso 1

RECUERDE

Si ha comprobado estos puntos y el problema persiste, consulte el sitio web de asistencia de Roland.

<https://www.roland.com/support/>

Solución de problemas

Problema	Lo que hay que comprobar	Causa/Solución	Página
Problemas con el sonido del piano			
No se oye ningún sonido	¿El volumen está bajo?	Suba el volumen.	p. 7
	¿Es posible que se hayan conectado auriculares o una clavija adaptadora al conector para auriculares?	Si se han conectado auriculares o una clavija adaptadora al conector para auriculares, el sonido no se oirá por los altavoces.	p. 6
	Si desea que el sonido se oiga por los auriculares, ¿el dispositivo está conectado correctamente?		-
La altura tonal del teclado o de la canción es incorrecta	¿Es posible que haya definido los ajustes de Transpose?	Deshabilite la transposición en los ajustes de Transpose.	p. 3
	¿Es adecuado el ajuste de Master Tuning?	Cuando se entrega la unidad de fábrica, el tono de referencia está definido en 442,0 Hz. Compruebe el ajuste de Master Tuning.	p. 3
Los sonidos se oyen dos veces (duplicados) cuando se toca el teclado	¿Podría estar establecido "Dual Play", de modo que se superpongan dos tonos?	Mantenga pulsado el botón [Dual Play] (ajustes) y pulse la tecla A0 para salir del modo Dual Play.	p. 8
	¿Es posible que haya conectado el piano a un secuenciador externo?	Si no desea que el piano se toque desde otro módulo de sonido, defina el ajuste "Soft Thru" del software de producción de música en "Off".	-
La reverberación se mantiene aunque se desactive el efecto Ambiente	Esto simula la profundidad y el ambiente del sonido de un piano acústico; no se trata de un fallo de funcionamiento. Incluso si el efecto Ambiente está desactivado, la resonancia propia del piano acústico permanece.		-
El sonido de las notas más altas cambia de repente a partir de una tecla en concreto	En un piano acústico, las notas más altas (desde la tecla más aguda hasta una octava y media más grave, aproximadamente) se mantienen después de tocarlas, incluso si no se presiona el pedal Damper o de resonancia. El sonido también es diferente. De esta forma, este piano recrea fielmente el sonido de un piano acústico. Además, el intervalo de notas que no se ve afectado por el pedal Damper cambia en función del ajuste de transposición.		-
Cuando se pulsa una tecla, el sonido de una nota que no se ha tocado también suena levemente	En algunos casos, una nota que se toca podría hacer que una nota diferente (cuya frecuencia es un múltiplo entero de la primera nota) resuene, produciendo la sensación de que el sonido ha cambiado; esto no es un fallo de funcionamiento.		-
Se oye un timbre muy agudo	Si se oye por los auriculares: Algunos tonos de piano con un sonido brillante y consistente incluyen muchos componentes de alta frecuencia, lo que puede incluir reverberaciones que podrían sonar metálicas. Esta es una recreación fiel de las características originales de un piano y no es un fallo de funcionamiento. Este tipo de reverberación tiende a ser más audible cuando se aplica el efecto Ambiente, por lo que puede probar a reducir dicho efecto para mitigar este problema.		p. 2
	Si no se oye por los auriculares: Puede haber otra causa para este problema, como el sonido que resuena con la unidad del piano. Póngase en contacto con su distribuidor o con un centro de servicio Roland.		-
Las notas bajas suenan mal o con zumbidos	¿Está el volumen al máximo?	Si el volumen está al máximo, el sonido puede oírse distorsionado en función de su forma de tocar el piano. Si esto sucede, baje el volumen.	p. 7
	Si se oye por los auriculares: Puede tratarse de un fallo de funcionamiento del piano. Póngase en contacto con su distribuidor o con un centro de servicio Roland.		-
	Si no se oye por los auriculares: Es posible que los objetos próximos al piano resuenen a causa del alto volumen del sonido que se emite por los altavoces. Puede tomar las siguientes medidas para reducir al mínimo las resonancias. • Mantenga el volumen bajo. • Coloque los altavoces a 10–15 cm de distancia de las paredes o de otras superficies. • Aléjelos de objetos que resuenen.		-
El sonido se oye diferente en función de los ajustes de tono	Cuando utilice "Dual Play" para superponer dos tonos, el sonido que escuche puede diferir dependiendo de la combinación específica. En algunas combinaciones, el efecto no se aplica al tono de la mano izquierda. Esto no es un fallo de funcionamiento.		-

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

简体中文

Solución de problemas

Problema	Lo que hay que comprobar	Causa/Solución	Página
Problemas con los pedales			
Se escucha un sonido inusual cuando pisas el pedal	¿Es posible que el mecanismo de ajuste que se encuentra debajo del pedal no esté en contacto con el suelo?	El mecanismo de ajuste puede haberse aflojado por el uso del pedal. Baje el mecanismo de ajuste para que haga buen contacto con el suelo. Si el piano está colocado sobre una moqueta o alfombra, baje el mecanismo de ajuste para que ejerza presión contra el suelo.	p. 7
El pedal no funciona o está bloqueado	¿Está bien conectado el pedal?	Compruebe el conector Pedal que está en la parte inferior del piano.	p. 6
	¿Es posible que haya desconectado o conectado el cable de los pedales mientras la unidad estaba encendida?	Si ha desconectado el cable de los pedales mientras el piano estaba encendido, el efecto de los pedales puede permanecer aplicado. Conecte o desconecte el cable de los pedales con el piano apagado.	p. 7
	¿Es posible que Twin Piano esté activado?	Si la función Twin Piano está activada, el pedal derecho solo se aplicará a la sección de la mano derecha del teclado y el pedal izquierdo solo se aplicará a la sección de la mano izquierda del teclado.	p. 3
Problemas con la reproducción de canciones			
El volumen de la canción no se oye o es demasiado bajo	¿El volumen de reproducción de la canción está definido en "1"?	Suba el volumen de reproducción de la canción.	p. 3
Al cambiar "Song Volume" no cambia el volumen.	¿Es posible que SMF Play Mode esté definido como "Internal"?	Defina SMF Play Mode como "External".	p. 2
El sonido seleccionado cambia cuando se reproduce una canción	¿Es posible que SMF Play Mode esté definido como "Internal"?	Defina SMF Play Mode como "External".	p. 2
No se puede reproducir una canción guardada en una memoria USB	¿Es la extensión de archivo ".WAV" o ".MP3" o ".MID"?	Este piano puede reproducir tres tipos de archivo: Archivos de audio en formato WAVE o formato MP3, y archivos MIDI.	p. 8
Problemas con la grabación			
El volumen varía entre la grabación y la reproducción	¿Está demasiado bajo el volumen de reproducción de la canción?	Suba el volumen de reproducción de la canción.	p. 3
Otros problemas			
No se pueden cambiar los ajustes	¿El indicador de volumen superior parpadea rápidamente?	Si el indicador de volumen superior parpadea rápidamente, el piano está en modo de espera de grabación o ya está grabando. En este estado, solo estas funciones están disponibles: ajustar el volumen, iniciar y detener el metrónomo, cambiar el volumen del metrónomo y cambiar el tempo.	p. 10
Aunque se están usando unos auriculares para silenciar el sonido, al tocar el teclado se oye un ruido repetitivo	El teclado de este piano está diseñado para simular el mecanismo de un piano acústico. En los pianos acústicos también se oye un ruido repetitivo que en realidad se produce cuando se toca una tecla. Estos sonidos no indican ningún fallo de funcionamiento.		–
La unidad se apaga sola	¿Es posible que haya definido los ajustes para que el piano se apague automáticamente cuando no se ha utilizado durante un cierto tiempo?	Si no desea que el piano se apague automáticamente, desactive la función Auto Off (parámetro "Off").	p. 3
	Si intenta reproducir un archivo SMF o de audio grabado a un volumen extremadamente alto desde una memoria USB, el circuito de protección de esta unidad puede activarse y desconectar la alimentación.	Baje el volumen de reproducción de la canción.	p. 3
La unidad no se enciende	¿Está bien conectado el adaptador de AC?		p. 6
Los indicadores de volumen pares o impares parpadean alternativamente	Se ha producido un error del sistema. Apague el piano y enciéndalo de nuevo. Si esto no resuelve el problema, realice un restablecimiento de fábrica.		p. 11
No puedo usar Roland Cloud	Tenga en cuenta que es posible que no pueda utilizar Roland Cloud en este momento en algunos países o regiones.		–

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES

Acerca de los avisos ADVERTENCIA ⚠ y PRECAUCIÓN ⚡

⚠ ADVERTENCIA	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.
⚡ PRECAUCIÓN	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones o daños materiales si la unidad no se utiliza correctamente. * Por daños materiales se entienden los daños o efectos adversos causados en el hogar y su contenido, así como a los animales domésticos o mascotas.

Acerca de los símbolos

	El símbolo ⚠ indica al usuario las instrucciones o advertencias importantes.
--	--

Alimentación

- Coloque el adaptador de AC de manera que el lado en el que se encuentra el indicador luminoso quede hacia arriba. El indicador se iluminará cuando enchufe el adaptador de AC a una toma de AC.

Colocación

- No permita que sistemas de iluminación normalmente utilizados con su fuente de luz muy próxima a la unidad, (por ejemplo una luz de piano) ni focos de gran potencia estén encendidos en la misma zona de la unidad durante periodos prolongados de tiempo. El calor excesivo puede deformar o decolorar la unidad.
- No deje ningún objeto encima del teclado. Esto puede provocar fallos de funcionamiento, por ejemplo, que las teclas dejen de sonar.

Cuidados del teclado

- No escriba encima del

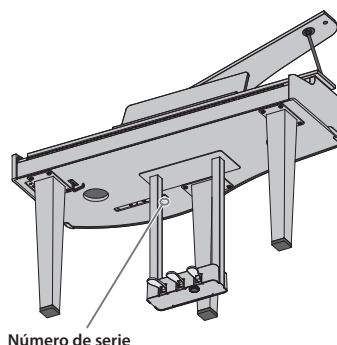
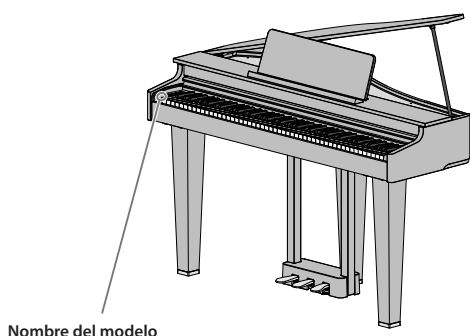
Especificación principal

Generador de sonido	Piano Reality Standard Sound Engine
Teclado	Teclado PHA-4 Standard (88 teclas): con escape, tacto Ivory Feel y High Precision Sensing
Bluetooth	Bluetooth versión 4.2 Perfiles compatibles: A2DP (audio), GATT (MIDI por Bluetooth de bajo consumo) Código compatible: SBC (compatible con la protección de contenido SCMS-T)
Alimentación	Adaptador de AC
Consumo	10 W (al utilizar el adaptador de AC incluido)
	Consumo de energía aproximado al tocar el piano a un volumen medio: 4 W Consumo de energía cuando no se ha reproducido ningún sonido después del encendido: 3 W
Dimensiones	Tapa abierta: 1.394 (ancho) x 638 (fondo) x 1.214 (alto) mm
	Tapa cerrada (con atril para partituras): 1.394 (ancho) x 638 (fondo) x 1.010 (alto) mm
Peso	57,5 kg
Accesorios opcionales	Manual del usuario, folleto de montaje del soporte, "USO SEGURO DE LA UNIDAD", adaptador de AC, cable de alimentación, gancho para los auriculares

* Este documento explica las especificaciones del producto en el momento de la publicación del documento. Para obtener la información más reciente, visite el sitio web de Roland.

Nombre del modelo y número de serie

El nombre del modelo y el número de serie de este instrumento se enumeran en las siguientes ubicaciones.



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

简体中文

Lista de canciones internas

No.	Song Name	Composer
Listening		
1	Ballade No.1	Fryderyk Franciszek Chopin
2	Aufschwung	Robert Alexander Schumann
3	"Ah, vous dirai-je, Maman"	Wolfgang Amadeus Mozart
4	An die Freude (Jazz Arrangement)	Ludwig van Beethoven
5	Jupiter from The Planets (Jazz Arrangement)	Gustav Holst
6	Nocturne, op.9-2	Fryderyk Franciszek Chopin
7	Jeux d'eau	Maurice Ravel
8	Amazing Grace	Hymn
9	Für Elise (Jazz Arrangement)	Ludwig van Beethoven
10	Sonate für Klavier Nr.14 1	Ludwig van Beethoven
11	Sonate für Klavier Nr.14 2	Ludwig van Beethoven
12	Sonate für Klavier Nr.14 3	Ludwig van Beethoven
13	Widmung S.566 R.253	"Robert Alexander Schumann Arranged by Franz Liszt"
14	Étude, op.10-12	Fryderyk Franciszek Chopin
15	Barcarolle	Fryderyk Franciszek Chopin
16	Zhavoronok	Mikhail Ivanovich Glinka, Arranged by Mily Alexeyevich Balakirev
17	Sonate für Klavier Nr.23 1	Ludwig van Beethoven
18	Sonate für Klavier Nr.23 2	Ludwig van Beethoven
18	Sonate für Klavier Nr.23 3	Ludwig van Beethoven
20	Valse, op.34-1	Fryderyk Franciszek Chopin
21	Polonaise op.53	Fryderyk Franciszek Chopin
22	Nocturne No.20	Fryderyk Franciszek Chopin
23	Die Forelle	Franz Peter Schubert, Arranged by Franz Liszt
24	Reflets dans l'Eau	Claude Achille Debussy
25	La Fille aux Cheveux de Lin	Claude Achille Debussy
26	La Campanella	Franz Liszt
27	Scherzo No.2	Fryderyk Franciszek Chopin

No.	Song Name	Composer
Ensemble		
1	Piano Concerto No.1 *	Peter Ilyich Tchaikovsky
2	Piano Concerto No.2 *	Sergei Rachmaninoff
3	Canon (Jazz Arrangement) *	Johann Pachelbel
4	Sicilienne (Jazz Arrangement) *	Gabriel Fauré
5	Berceuse from Dolly Suite	Gabriel Fauré
6	Le jardin féérique from Ma mère l'Oye	Maurice Ravel
7	Le Quattro Stagioni "La Primavera" *	Antonio Vivaldi
8	Marche Militaire Nr.1 *	Franz Peter Schubert
9	Waltz from the Sleeping Beauty *	Peter Ilyich Tchaikovsky
10	L'Apprenti sorcier *	Paul Dukas
11	Salut d'Amour	Edward Elgar
12	Pavane pour une infante défunte	Maurice Ravel
13	Menuett G Dur BWV Anh.114	Johann Sebastian Bach
14	Präludium C Dur BWV846	Johann Sebastian Bach
15	Türkischer Marsch	Wolfgang Amadeus Mozart
16	Für Elise	Ludwig van Beethoven
17	Türkischer Marsch	Ludwig van Beethoven
18	Auf Flügeln des Gesanges	Felix Mendelssohn
19	Étude, op.10-3	Fryderyk Franciszek Chopin
20	Valse, op.64-1	Fryderyk Franciszek Chopin
21	Fantaisie-Impromptu	Fryderyk Franciszek Chopin
22	Träumerei	Robert Alexander Schumann
23	Dolly's Dreaming Awakening	Theodor Oesten
24	Brautchor	Wilhelm Richard Wagner
25	Liebesträume Nr.3	Franz Liszt
26	Ungarische Tänze Nr.5	Johannes Brahms
27	Clair de Lune	Claude Achille Debussy
28	1ère Arabesque	Claude Achille Debussy
29	Golliwog's Cakewalk	Claude Achille Debussy
30	Je te veux	Erik Satie

No.	Song Name	Composer
Entertainment		
1	Polovtsian Dances	Alexander Borodin
2	Ombra mai fù	George Frideric Handel
3	Lascia ch'io pianga	George Frideric Handel
4	Twinkle Twinkle Little Star	French Folk Song
5	Mary Had a Little Lamb	Traditional
6	Bear Song	American Folk Song
7	Ich Bin Ein Musikante	German Folk Song
8	Grand Father's Clock	Henry Work
9	Jingle Bells	James Pierpont
10	We Wish You a Merry Christmas	Carol
11	Silent Night	Franz Gruber
12	Amazing Grace	Hymn
13	Lavender's Blue	Traditional
14	Aura Lee	George R. Poulton
15	Auld Lang Syne	Traditional
16	Greensleeves	Traditional
17	Maple Leaf Rag	Scott Joplin
18	The Entertainer	Scott Joplin
19	When The Saints Go Marching In	Traditional
20	Little Brown Jug	Joseph Winner
DoReMi		
1-15	Training No.1 - 15	Roland Corporation
16	Twinkle Twinkle Little Star	French Folk Song
17	Summ,Summ,Summ	Traditional
18	Frog Song	German Folk Song
19	The Cuckoo	Traditional
20	Oh! Susanna	Stephen Foster
21	Let's Clap Hands	Traditional
22	Das klinget so herrlich	Wolfgang Amadeus Mozart
23	Wiegenlied	Johannes Brahms
24	Les Patineurs	Émile Waldteufel
25	Minuet	Johann Sebastian Bach
26	Old Folks At Home	Stephen Foster
27	Deck the Halls	Carol
28	Danny Boy	Irish Song
29	Korobeiniki	Russian Folk Song
30	Sakura Sakura	Japanese Folk Song

No.	Song Name	Composer
Scales		
1-36	Major Scales, Minor Scales	-
Hanon		
1-20	1-20	Charles-Louis Hanon
Beyer		
1-106	1-106	Ferdinand Beyer
Burgmuller		
1	Openness	Johann Friedrich Franz Burgmüller
2	Arabesque	
3	Pastoral	
4	A Small Gathering	
5	Innocence	
6	Progress	
7	The Clear Stream	
8	Gracefulness	
9	The Hunt	
10	Tender Flower	
11	The Young Shepherdess	
12	Farewell	
13	Consolation	
14	Austrian Dance	
15	Ballad	
16	Sighing	
17	The Chatterbox	
18	Restlessness	
19	Ave Maria	
20	Tarantella	
21	Angelic Harmony	
22	Gondola Song	
23	The Return	
24	The Swallow	
25	The Knight Errant	
Czerny 100		
1-100	1-100	Carl Czerny

Índice

A

Ajustar el brillo del sonido.....	2
Ambiente	2
Añadir ambiente al sonido	2
Aplicación	13
Atril para partituras	4
Auriculares	6, 11
Auto Memory Backup	11
Auto-off	3

B

Bluetooth	2, 12
Botón (ajustes).....	19
Botón (POWER)	2
Botón (Volumen-)	10
Botón (Volumen+)	3, 7
Brilliance	2

C

Conector CC In.....	6
Conectores Phones	6
Conector Pedal	7
Copia de seguridad de la memoria	11

D

Damper Resonance	2
Dual Play	2, 8

G

Grabar.....	7
Guardar los ajustes.....	10

I

Internal.....	2, 8, 20
---------------	----------

K

Key Touch	3
-----------------	---

M

Master Tuning	3
Memoria USB	6
Metronome.....	2
Modo de reproducción SMF	2

N

Nombre del modelo.....	19
Número de serie	2

P

Pedal celeste o de aproximación.....	2
Pedal Damper	7
Pedal Sostenuto	3
Reproducir o detener una canción.....	6
Puerto USB ComputerPuerto USB Computer	3, 13

R

Restablecimiento de fábrica	11
-----------------------------------	----

S

Seleccionar una canción.....	11
Signatura de tiempo	2
Sincronización	12, 13